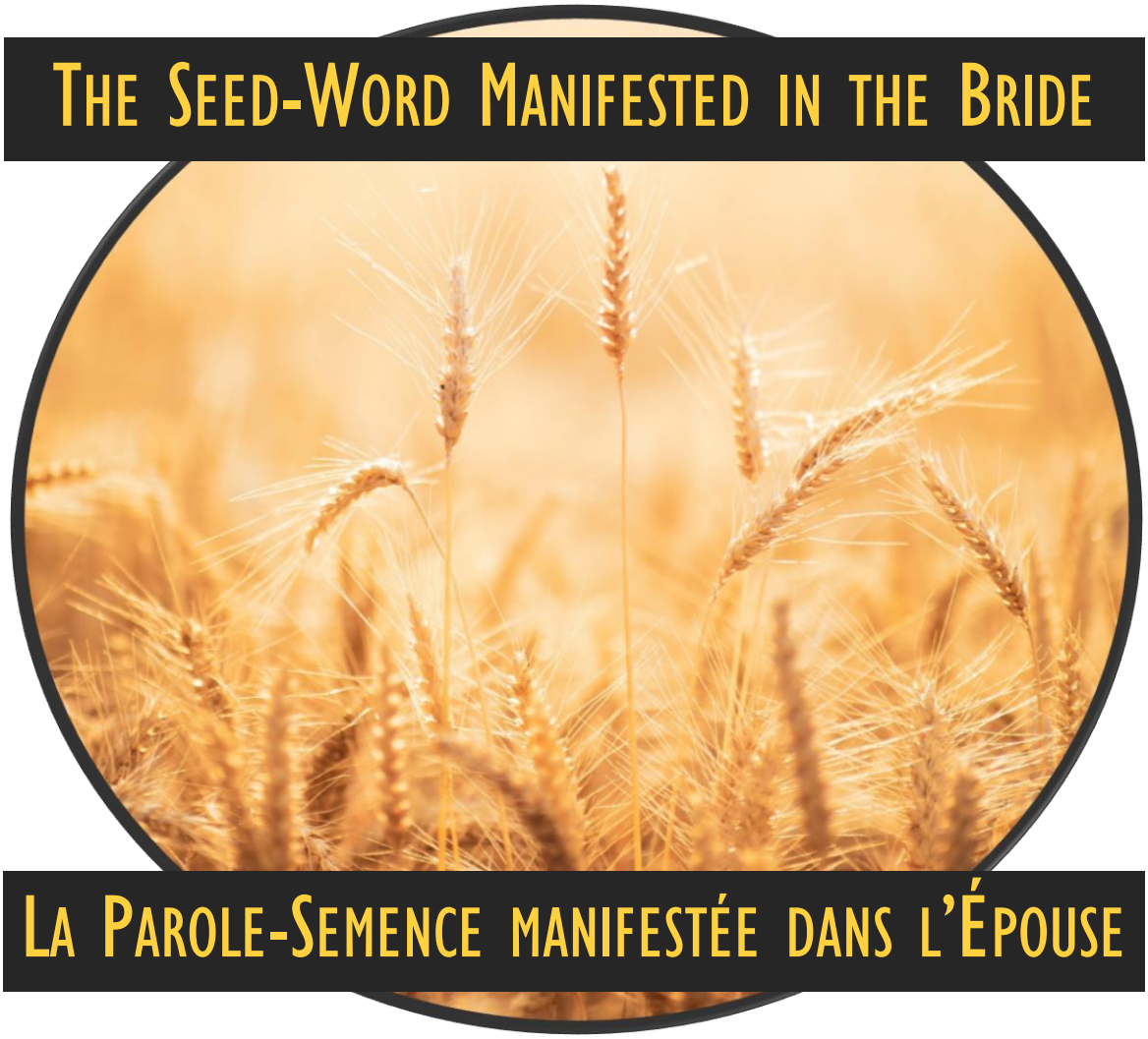
The Seed-Word Manifested in the Bride



La Parole-Semence manifestée dans l'Épouse

LUKE 5:29-32	LUC 5.29-32
29 *And Levi made him a great feast in his own house: and there was a great company of publicans and of others that sat down with them.*	**29** *Lévi lui donna un grand festin dans sa maison, et beaucoup de publicains et d'autres personnes étaient à table avec eux.*
30 *But their scribes and Pharisees murmured against his disciples, saying, Why do ye eat and drink with publicans and sinners?*	**30** *Les pharisiens et les scribes murmurèrent, et dirent à ses disciples : Pourquoi mangez-vous et buvez-vous avec les publicains et les gens de mauvaise vie?*

31 *And Jesus answering said unto them, They that are whole need not a physician; but they that are sick.*	**31** *Jésus, prenant la parole, leur dit : Ce ne sont pas ceux qui se portent bien qui ont besoin de médecin, mais les malades.*
32 *I came not to call the righteous, but sinners to repentance.*	**32** *Je ne suis pas venu appeler à la repentance des justes, mais des pécheurs.*

LUKE 15:7	**LUC 15.7**
7 *I say unto you, that likewise joy shall be in heaven over one sinner that repenteth, more than over ninety and nine just persons, which need no repentance.*	**7** *De même, je vous le dis, il y aura plus de joie dans le ciel pour un seul pécheur qui se repent, que pour quatre-vingt-dix-neuf justes qui n'ont pas besoin de repentance.*

JOHN 1:9-16	**JEAN 1.9-16**
9 *That was the true Light, which lighteth every man that cometh into the world.*	**9** *Cette Lumière était la véritable lumière, qui, en venant dans le monde, éclaire tout homme.*
10 *He was in the world, and the world was made by him, and the world knew him not.*	**10** *Elle était dans le monde, et le monde a été fait par elle, et le monde ne l'a point connue.*
11 *He came unto his own, and his own received him not.*	**11** *Elle est venue chez les siens, et les siens ne l'ont point reçue.*
12 *But as many as received him, to them gave he power to become the sons of God, even to them that believe on his name:*	**12** *Mais à tous ceux qui l'ont reçue, à ceux qui croient en son nom, elle a donné le pouvoir de devenir enfants de Dieu,*

13 *Which were born, not of blood, nor of the will of the flesh, nor of the will of man, but of God.*

14 *And the Word was made flesh, and dwelt among us, (and we beheld his glory, the glory as of the only begotten of the Father,) full of grace and truth.*

15 *John bare witness of him, and cried, saying, This was he of whom I spake, He that cometh after me is preferred before me: for he was before me.*

16 *And of his fulness have all we received, and grace for grace.*

17 *For the law was given by Moses, but grace and truth came by Jesus Christ.*

13 *lesquels sont nés, non du sang, ni de la volonté de la chair, ni de la volonté de l'homme, mais de Dieu.*

14 *Et la Parole a été faite chair, et elle a habité parmi nous, pleine de grâce et de vérité; et nous avons contemplé sa gloire, une gloire comme la gloire du Fils unique venu du Père.*

15 *Jean lui a rendu témoignage, et s'est écrié : C'est celui dont j'ai dit : Celui qui vient après moi m'a précédé, car il était avant moi.*

16 *— Et nous avons tous reçu de sa plénitude, et grâce pour grâce;*

17 *car la loi a été donnée par Moïse, la grâce et la vérité sont venues par Jésus-Christ.*

JOHN 14:12

12 *Verily, verily, I say unto you, He that believeth on me, the works that I do shall he do also; and greater works than these shall he do; because I go unto my Father.*

JEAN 14.12

12 *En vérité, en vérité, je vous le dis, celui qui croit en moi fera, lui aussi, les œuvres que je fais, et il en fera de plus grandes, parce que je m'en vais au Père;*

JOHN 15:4-5	JEAN 15.4-5
4 *Abide in me, and I in you. As the branch cannot bear fruit of itself, except it abide in the vine; no more can ye, except ye abide in me.*	**4** *Demeurez en moi, et je demeurerai en vous. Comme le sarment ne peut de lui-même porter du fruit, s'il ne demeure attaché au cep, ainsi vous ne le pouvez non plus, si vous ne demeurez en moi.*
5 *I am the vine, ye are the branches: He that abideth in me, and I in him, the same bringeth forth much fruit: for without me ye can do nothing.*	**5** *Je suis le cep, vous êtes les sarments. Celui qui demeure en moi et en qui je demeure porte beaucoup de fruit, car sans moi vous ne pouvez rien faire.*

I CORINTHIANS 1:18	I CORINTHIENS 1.18
18 *For the preaching of the cross is to them that perish foolishness; but unto us which are saved it is the power of God.*	**18** *Car la prédication de la croix est une folie pour ceux qui périssent; mais pour nous qui sommes sauvés, elle est une puissance de Dieu.*

JAMES 5:19-20	JACQUES 5.19-20
19 *Brethren, if any of you do err from the truth, and one convert him;*	**19** *Mes frères, si quelqu'un parmi vous s'est égaré loin de la vérité, et qu'un autre l'y ramène,*
20 *Let him know, that he which converteth the sinner from the error of his way shall save a soul from death, and shall hide a multitude of sins.*	**20** *qu'il sache que celui qui ramènera un pécheur de la voie où il s'était égaré sauvera une âme de la mort et couvrira une multitude de péchés.*

I PETER 1:22-25	I PIERRE 1.22-25
22 *Seeing ye have purified your souls in obeying the truth through the Spirit unto unfeigned love of the brethren, see that ye love one another with a pure heart fervently:*	**22** *Ayant purifié vos âmes en obéissant à la vérité pour avoir un amour fraternel sincère, aimez-vous ardemment les uns les autres, de tout votre cœur,*
23 *Being born again, not of corruptible seed, but of incorruptible, by the word of God, which liveth and abideth for ever.*	**23** *puisque vous avez été régénérés, non par une semence corruptible, mais par une semence incorruptible, par la parole vivante et permanente de Dieu.*
24 *For all flesh is as grass, and all the glory of man as the flower of grass. The grass withereth, and the flower thereof falleth away:*	**24** *Car toute chair est comme l'herbe, et toute sa gloire comme la fleur de l'herbe. L'herbe sèche, et la fleur tombe;*
25 *But the word of the Lord endureth for ever. And this is the word which by the gospel is preached unto you.*	**25** *mais la parole du Seigneur demeure éternellement. Et cette parole est celle qui vous a été annoncée par l'Évangile.*

62-0318 THE SPOKEN WORD IS THE ORIGINAL SEED 2 – JEFFERSONVILLE IN	62-0318 LA PAROLE PARLÉE EST LA SEMENCE ORIGINELLE 2 – JEFFERSONVILLE IN
313 The Church now should have a double portion of the Spirit. For it is true, like Elijah's garment that fell upon Elisha, a double portion, the same thing come from Jesus	370 L'Église devrait maintenant avoir une double portion de l'Esprit. C'est vrai, car, comme le vêtement d'Élie, qui est tombé sur Élisée, une double portion, la même chose est venue de

Christ. Now, you say, “Oh, Brother Branham, you’re talking about His Church.” That’s right. That’s His Body.

314 Isn’t my wife part of my body, and your wife part of your body? [Congregation says, “Amen.”—Ed.] “Flesh of your flesh, and bone of your bone,” by holy union. Is that right? [“Amen.”] That’s the reason a Christian shouldn’t be married to a harlot. See? That’s not right, no, sir, ’cause it breaks all the things of God.

Jésus-Christ. Maintenant, vous dites : “Oh, Frère Branham, vous parlez de Son Église.” C’est vrai. C’est Son Corps.

371 Ma femme n’est-elle pas une partie de mon corps, et votre femme une partie de votre corps? [L’assemblée dit : “Amen.”—N.D.É.] “Chair de votre chair, et os de votre os”, par une union sainte. Pas vrai? [“Amen.”] C’est pour ça qu’un Chrétien ne devrait pas épouser une prostituée. Voyez? Ce n’est pas bien, ça, non monsieur, parce que cela viole toutes les choses de Dieu.

62-0318 The Spoken Word Is The Original Seed [2] – Jeffersonville IN

328 Now, the power of the believing Church. “Christ has all power in heavens and earth.” You believe that? [Congregation says, “Amen.”—Ed.] Now, what if He’s in you? Has Christ got all power? [“Amen.”] Matthew 28:18. All right. He is the Seed-Word in His Body. And He, in us, becomes the Seed-Word in us. What? All that God was, He poured into Christ; and all Christ was, was poured into the Church. That’s the power.

62-0318 La Parole parlée est la Semence originelle [2] – Jeffersonville IN

388 Maintenant, le pouvoir de l’Église qui croit. “Christ possède tout pouvoir dans les cieux et sur la terre.” Vous croyez ça? [L’assemblée dit : “Amen.”—N.D.É.] Maintenant, supposons qu’Il soit en vous? Est-ce que Christ possède tout pouvoir? [“Amen.”] Matthieu 28.18. Très bien. Il est la Parole-Semence, dans Son Corps. Ainsi, Lui en nous, c’est alors la Parole-Semence en nous. Qu’en est-il? Tout ce que Dieu était, Il l’a déversé en Christ; et tout ce que Christ était, a été déversé dans l’Église. Le pouvoir, c’est ça.

329 Now watch. Remember God's law of reproduction, now, remember, "After its kind." That right? [Congregation says, "Amen."—Ed.] The Seed of Christ, the Word, must come through His Body. Ha, ha, ha, ha, ha!

330 Are you getting tired? [Congregation says, "No."—Ed.] All right. Just a minute now. Let's just hold quiet and pray. I want to get this in, real good. I want this to grind down.

331 The Seed of Christ must, m-u-s-t, must come through His Body; not through a denomination, but through a born-again Seed of the Word, must come through. Now, remember. What is it? Christ's Seed.

How does my seed come? Through the body.

How does the apple tree seed come? Through the body.

332 Seed is through the Body, and the Church is the Body of Christ. That right? [Congregation says, "Amen."—Ed.] The Bible Church! This Birth produces (that's the new Birth) Himself in Body, His Church, is His Word, so that people can see the confirmation of Hebrews 13:8,

389 Maintenant regardez bien. Souvenez-vous de la loi de reproduction de Dieu, maintenant, souvenez-vous : "Selon son espèce." Pas vrai? [L'assemblée dit : "Amen."—N.D.É.] La Semence de Christ, la Parole, doit être transmise par Son Corps. Ha-ha-ha-ha-ha!

390 La fatigue commence à vous gagner? [L'assemblée dit : "Non."—N.D.É.] Très bien. Un petit instant, là. Restons bien tranquilles et prions. Je veux vraiment faire pénétrer ça comme il faut. Je veux que ce soit bien enfoncé.

391 La Semence de Christ doit, d-o-i-t, doit être transmise par Son Corps; non pas par une dénomination, mais c'est par une Semence de la Parole, née de nouveau, qu'elle doit être transmise. Maintenant, souvenez-vous. Qu'est-ce que c'est? La Semence de Christ.

Comment ma semence se transmet-elle? Par le corps.

Comment la semence de pommier se transmet-elle? Par le corps.

392 La semence est transmise par le Corps, et l'Église est le Corps de Christ. Pas vrai? [L'assemblée dit : "Amen."—N.D.É.] L'Église de la Bible! Cette Naissance (c'est-à-dire la nouvelle Naissance) Le produit Lui-même, dans un Corps, Son Église, et il s'agit de Sa Parole, pour que les gens puissent voir la confirmation d'Hébreux 13.8 :

"Jesus Christ the same yesterday, today, and forever."	"Jésus-Christ, le même hier, aujourd'hui, et éternellement."

62-0318 THE SPOKEN WORD IS THE ORIGINAL SEED 2 – JEFFERSONVILLE IN	62-0318 LA PAROLE PARLÉE EST LA SEMENCE ORIGINELLE 2 – JEFFERSONVILLE IN
334 Although, the denominational churches will outnumber the Bride, a thousand to one. Do you believe that? [Congregation says, "Amen."—Ed.] You believe the Bible teaches it? ["Amen."] Isaiah 54:1. He promised it. For the…	394 Bien que les églises dénominationnelles soient mille fois plus nombreuses que l'Épouse. Croyez-vous ça? [L'assemblée dit : "Amen."—N.D.É.] Croyez-vous que c'est ce que la Bible enseigne? ["Amen."] Ésaïe 54.1. Il l'a promis. Car les...
335 Do—do you want me—you want me to read it? All right, let's get it. You want to see where it's at, where He promised that they would outnumber. Let's get over to Isaiah 54, 53, 54:1.	395 Est-ce que—est-ce que vous voulez—vous voulez que je le lise? Très bien, prenons-le. Si vous voulez voir le passage où Il a promis qu'ils seraient plus nombreux. Allons prendre Ésaïe 54, 53, 54.1.
Sing, O barren, thou that didst not bear; break forth into singing, and cry aloud, thou that didst not travail with child: for more are the children of the desolate than the children of the married wife, saith the Lord.	*Exulte, stérile, qui n'enfantais pas; éclate en chants de triomphe, et pousse des cris de joie, toi qui n'as pas été en travail! car les enfants de la désolée sont plus nombreux que les enfants de la femme mariée, dit l'Éternel.*
336 Ha-ha-ha-ha! That right? More are the children of the whore than the married Wife. Sure. Outnumber us, many time.	396 Ha-ha-ha-ha! Pas vrai? Les enfants de la prostituée sont plus nombreux que ceux de la Femme mariée. Bien sûr. Ils sont bien des fois

Though they—though they be more in numbers, they have no true father.

337 Now, the denominational kinds is represented in Jude 8-13. That's the secular church, "Clouds without rain, foaming out their own shame."

338 The Pentecostal church is represented, of that denominational group, in Second Timothy 3:1 to 8, "Having a form of godliness." Their seed produce their kind. Notice, the eunuch…

339 Oh, here, we're going to get in something deep now. Now watch this Seed-Church, this real Church with the real, true Sperm.

plus nombreux que nous. Bien qu'ils—bien qu'ils nous surpassent en nombre, ils n'ont pas un vrai père.

397 Or, les espèces dénominationnelles sont représentées dans Jude 8-13. Ça, c'est l'église matérialiste : "Des nuages sans pluie, rejetant l'écume de leurs impuretés."

398 L'église pentecôtiste, ce groupe dénominationnel là, est représenté dans II Timothée 3.1 à 8 : "Ayant l'apparence de la piété." Leur semence produit leur espèce. Remarquez, l'eunuque...

399 Oh, maintenant, nous allons aborder quelque chose de profond, ici. Maintenant observez cette Église-Semence, cette vraie Église qui a le vrai, le véritable Sperme.

62-0318 The Spoken Word Is The Original Seed [2] – Jeffersonville IN

340 Now, Philip had been up to Pentecost, Jerusalem, to worship. How many says "amen" to that? [Congregation says, "Amen."—Ed.]

341 The eunuch, he had been with all the D.D.'s and L.D.'s, and everything. But why didn't he get something? He come back down, studying the prophecy of Isaiah.

62-0318 La Parole parlée est la Semence originelle [2] – Jeffersonville IN

401 Or, Philippe avait été, à la Pentecôte, à Jérusalem, pour y adorer. Combien disent "amen" à ça? [L'assemblée dit : "Amen."—N.D.É.]

402 L'eunuque, il avait été avec tous les docteurs en théologie et les docteurs en droit, et tout. Mais pourquoi n'avait-il rien reçu? Il s'en retournait, en étudiant la prophétie d'Ésaïe.

342 Although an Angel directed Philip to him, but the Germ of Life had to come through the Body, Philip. Ah! Oh, brother, now we're on the line. Where did the Germ come from? Through the Angel? The Angel showed him where to go. An Angel is a messenger. Here is a son. Philip had the Germ, the Message, the Word. That's how a Child can be born. Philip laid his hands upon him. Philip baptized him in the Name of Jesus Christ. There come forth the Spirit of God. Sure. Now, the Germ had to come from the Body. What Body? Christ's Body. Correct. And Philip was a member of the Body.

343 Now listen. The same thing took place in Acts 10:48. Peter was on the house top. An Angel directed him to Cornelius' house. But where did the Word come from? The Body. Oh, oh, oh, oh, oh, oh! I feel pretty good, feel like traveling on. An Angel come and said, "Don't worry. Don't call nothing unclean. Just go on, don't think nothing."

344 "And while Peter spake these Words," not the Angel, not the cardinal. "While Peter spake these Words." What? He was the

403 Bien qu'un Ange ait dirigé Philippe vers lui, il fallait quand même que le Germe de Vie soit transmis par le Corps, par Philippe. Ah! Oh, frère, maintenant nous nous alignons parfaitement. D'où est venu le Germe? A-t-il été transmis par l'Ange? L'Ange lui a indiqué où aller. Un Ange est un messager. Ici, il y a un fils. Philippe avait le Germe, le Message, la Parole. Voilà comment un Enfant peut naître. Philippe lui a imposé les mains. Philippe l'a baptisé au Nom de Jésus-Christ. C'est de là que l'Esprit de Dieu est venu. Bien sûr. Or, le Germe devait venir du Corps. Quel Corps? Le Corps de Christ. C'est exact. Et Philippe était un membre du Corps.

404 Maintenant écoutez. La même chose s'est produite dans Actes 10.48. Pierre était sur le toit. Un Ange l'a dirigé vers la maison de Corneille. Mais d'où la Parole est-elle venue? Du Corps. Oh, oh, oh, oh, oh, oh! Je me sens vraiment bien, j'ai envie de cheminer. Un Ange est venu et a dit : "Ne t'inquiète pas. Ne regarde rien comme souillé. Allez, va, ne t'imagine rien."

405 "Et comme Pierre prononçait ces Mots", pas l'Ange, pas le cardinal. "Comme Pierre prononçait ces Mots." Qu'est-ce? Il était le Corps. Il avait

Body. He had the Word. The Word took hold. Oh, brother! Whew! Huh! Oh, my! Angel directed it, but the Life come through the Body of Christ.

345 Paul, on his way to Damascus, a vision directed him. But Ananias had the Germ, had the Word. Amen. That prophet, Ananias, saw a vision that said, "Go up there, lay your hands on him."

346 Said, "Brother Saul, the Lord appeared to you in the road, coming down here." How did he know? He had the Word. The Word of the Lord came to the prophet. Prophesied, went up there and said, "He come, has sent me up here, I might lay my hands upon you, and you would be healed and receive the Holy Ghost. Receive your sight." The scales fell off his eyes. He rose, was baptized, the Name of Jesus, went to study.

Angel directed it, that's right, but Paul had the Seed-Germ.

347 It takes the Spirit of God, the Seed, to give Life Eternal. Whew! My!

la Parole. La Parole s'est implantée. Oh, frère! Fiou! Hmm! Oh! la la! L'Ange a dirigé la chose, mais la Vie a été transmise par le Corps de Christ.

406 Paul, en route vers Damas, une vision l'a dirigé. Mais c'est Ananias qui avait le Germe, qui avait la Parole. Amen. Ce prophète, Ananias, a eu une vision où il lui a été dit : "Va là-bas, lui imposer les mains."

407 Il a dit : "Saul, mon frère, le Seigneur t'est apparu sur le chemin par lequel tu venais." Comment le savait-il? Il avait la Parole. La Parole du Seigneur est venue au prophète. Il a prophétisé, il est allé là-bas et a dit : "Il est venu, Il m'a envoyé ici, pour que je t'impose les mains, que tu sois guéri et que tu reçoives le Saint-Esprit. Recouvre la vue." Les écailles sont tombées de ses yeux. Il s'est levé, il a été baptisé au Nom de Jésus, il est parti étudier.

408 Un Ange avait dirigé la chose, c'est vrai, mais c'est Paul qui avait le Germe de la Semence.

409 Il faut l'Esprit de Dieu, la Semence, pour donner la Vie Éternelle. Fiou! Oh!

62-0318 THE SPOKEN WORD IS THE ORIGINAL SEED 2 – JEFFERSONVILLE IN

349 Do you see, friends, what I have, way I've stood the way I have? [Congregation says, "Amen."—Ed.] See why I'm contending, "Get away from them denominations and get a real Church of God"? ["Amen."] See why It's got to come out of the Word? ["Amen."] It can't come by the wisdom of man. It's got to come by the Word of God. That's the reason I believe the Word just the way It's written. I won't add nothing or take nothing. Just preach It that way, just keep going.

350 Now, brethren, you all on the tape, if you disagree with me, I'll pray for you. If I'm wrong, you pray for me.

351 I'm going to read some now. Just… I want you to listen real close to this. Here is where the Spirit said, "Pick up the pen." I'd have to leave some of It go, but I've got to bring some of It to you. All right.

[Brother Branham reads paragraphs 352 through 379—Ed.]

62-0318 LA PAROLE PARLÉE EST LA SEMENCE ORIGINELLE 2 – JEFFERSONVILLE IN

411 Est-ce que vous voyez, mes amis, ce que je, pourquoi j'ai pris position comme je l'ai fait? [L'assemblée dit : "Amen."—N.D.É.] Voyez-vous pourquoi je combats pour ça : "Éloignez-vous de ces dénominations et trouvez une vraie Église de Dieu"? ["Amen."] Voyez-vous pourquoi il faut que Cela provienne de la Parole? ["Amen."] Cela ne peut pas s'obtenir par la sagesse de l'homme. Cela doit s'obtenir par la Parole de Dieu. C'est pour ça que je crois la Parole exactement telle qu'Elle est écrite. Je n'ajouterai rien, ni ne retrancherai rien. Je La prêcherai telle quelle, simplement, et je continuerai à avancer.

412 Maintenant, frères, vous qui écoutez la bande, si vous êtes en désaccord avec moi, je prierai pour vous. Si je suis dans l'erreur, priez pour moi.

413 Je vais en lire une partie maintenant. Seulement... Je veux que vous écoutiez très attentivement ceci. C'est là que l'Esprit a dit : "Prends la plume." Je serai obligé d'En laisser de côté, mais il faut que je vous En apporte une partie. Très bien.

[Frère Branham lit les paragraphes 414 à 441.—N.D.É.]

352 Now, here is what I'm trying to say to you. The law of reproduction, bring forth of its kind, Genesis 1:11. These last days, true Church-Bride comes to the Headstone, will be the super Church, a super Race, as the…nears the great Headstone. They will be much like, so much like Him, even they will be in His very image, in the order to be united with Him. They will be One. They will be the very manifestation of the Word of the living God. Denominations can never produce This. This will be…They will produce their creeds and dogmas, mixed with the Word, and—and brings a hybrid product.

414 Maintenant, voici ce que J'essaie de vous dire. La loi de la reproduction : produire selon son espèce, Genèse 1.11. En ces derniers jours, la véritable Épouse-Église viendra à la Pierre principale, Elle sera la super-Église, une super-Race, alors que... en s'approchant de cette grande Pierre principale. Ils seront semblables à Lui, tellement semblables à Lui qu'ils seront exactement à Son image, ce en vue d'être unis à Lui. Ils seront Un. Ils seront la manifestation même de la Parole du Dieu vivant. Les dénominations ne pourront jamais produire Ceci. Ce sera... Elles produiront leurs credos et leurs dogmes, mêlés à la Parole, et—et ceci aboutit à un produit hybride.

65-1204 THE RAPTURE – YUMA AZ

98 Now, when we find out, now, there's that big church has moved down, through the ages, bearing its fruit. And as the limbs quit, they prune them off. In Saint John 15, never pruned the Vine out, now. He took the branches off, cut them out, because they wasn't bearing any fruit. And—and we…

65-1204 L'ENLÈVEMENT – YUMA AZ

98 Maintenant, nous voyons que cette grande église s'est déplacée pendant les âges, en portant son fruit. Et comme les branches arrêtaient de produire, ils les retranchaient. Dans Jean 15, Il n'a jamais retranché le Cep. Il a enlevé les branches, Il les a retranchées, parce qu'elles ne portaient pas de fruit. Et—et nous...

99 Jesus wants fruit of, for Hisself. His Wife must bring forth the kind of a children that He is.

Then, if it don't bring forth children, Bride children, Word children, then it's the denominational child. Then, her first love, for the world and denomination, she's gone back to that. And it can't bring forth a real, genuine, born-again Christian, 'cause there's nothing there to bring It forth.

100 Just like if you take a lemon branch and stick it in there, it'll bring a lemon, but it can't bring a orange, because it wasn't there at the beginning. But it was ordained at the beginning, foreknowledge of God, predestinated and born, it has to bring forth an orange. It can't bring nothing else.

99 Jésus veut du fruit pour Lui-même. Sa Femme doit enfanter des enfants semblables à Lui.

Alors, si elle n'enfante pas d'enfants, des enfants Épouse, des enfants Parole, alors c'est un enfant dénominationnel. Elle est donc retournée à son premier amour pour le monde et pour les dénominations. Et elles ne peuvent pas enfanter un vrai, un authentique Chrétien né de nouveau, parce qu'elles n'ont rien en elles pour enfanter Cela.

100 De même, si vous prenez une branche de citronnier et que vous la greffez, elle produira des citrons, mais elle ne peut pas produire d'oranges, parce qu'elles n'y étaient pas au commencement. Mais si cela avait été décrété au commencement, prédestiné et né par la prescience de Dieu, alors cela doit produire des oranges. Cela ne peut rien produire d'autre.

Exposition Of The 7 Church Ages, page 170

One night as I was seeking the Lord, the Holy Spirit told me to pick up my pen and write. As I grasped the pen to write, His Spirit gave me a message for the church. I want to bring it to you. It has to do with the Word and the bride.

Exposé des Sept Âges de l'Église, page 163

Un soir, alors que je cherchais le Seigneur, le Saint-Esprit me dit de prendre ma plume et d'écrire. Comme je saisissais ma plume pour écrire, Son Esprit me donna un message pour l'Église. Je veux vous l'apporter... Il a trait à la Parole et à l'épouse.

Here is what I am trying to say to you. The law of reproduction is that each specie brings forth after its own kind, even according to Genesis 1:11, "And God said, Let the earth bring forth grass, and the herb yielding seed, and the fruit tree yielding fruit after his kind, whose seed is in itself, upon the earth: and it was so." Whatever life was in the seed came forth into a plant and thence into fruit. The very same law applies to the church today. Whatever seed started the church will come forth and be like the original seed because it is the same seed. In these last days the true Bride Church (Christ's seed) will come to the Headstone, and she will be the super church, a super race, as she nears Him. They in the bride will be so much like Him that they will even be in His very image. This is in order to be united with Him. They will be one. They will be the very manifestation of the Word of the living God. Denominations cannot produce this (wrong seed). They will produce their creeds and their dogmas, mixed with the Word. This mongrelizing brings forth a hybrid product.

Voici ce que J'essaie de vous dire. La loi de la reproduction veut que chaque espèce se reproduise selon son espèce, d'après Genèse 1.11 : "Puis Dieu dit : Que la terre produise de la verdure, de l'herbe portant de la semence, des arbres fruitiers donnant du fruit selon leur espèce et ayant en eux leur semence sur la terre. Et cela fut ainsi." La sorte de vie qui était dans la semence est apparue dans une plante pour se transmettre ensuite dans un fruit. Cette même loi s'applique à l'Église aujourd'hui. La sorte de semence qui a fait naître l'Église paraîtra, et sera semblable à la semence originelle, parce que c'est la même semence. Dans ces derniers jours, la véritable Église-Épouse (la semence de Christ), viendra à la Pierre de faîte, et elle sera la super-Église, une super-race, alors qu'elle s'approchera de Lui. Les membres de l'épouse seront semblables à Lui au point d'être exactement à Son image, et ce, en vue d'être unis à Lui. Ils seront un. Ils seront la manifestation même de la Parole du Dieu vivant. Les dénominations ne peuvent pas produire ceci (elles ne sont pas de la bonne semence). Elles produiront leurs credos et leurs dogmes, mêlés à la Parole. Ce croisement aboutit à un produit hybride.

The first son (Adam) was the spoken seed-Word of God. He was given a bride to reproduce himself. That is why the bride was given to him, to reproduce himself; to produce another son of God. But she fell. She fell by hybridization. She caused him to die.

The second Son (Jesus), also a spoken Seed-Word of God was given a bride like as was Adam. But before He could marry her, she also had fallen. She, like Adam's wife, was put to the test whether she would believe the Word of God and live, or doubt the Word and die. She doubted. She left the Word. She died.

From a little group of the true seed of the Word, God will present Christ with a beloved bride. She is a virgin of His Word. She is a virgin because she knows no man-made creeds or dogmas. By and through the members of the bride will be fulfilled all that was promised of God to be made manifest in the virgin.

The word of promise came to the virgin Mary. But that Word of promise was He, Himself, to be made manifest. God was made

Le premier fils (Adam) était la Parole-semence parlée de Dieu. Il lui a été donné une épouse pour qu'il se reproduise. C'est dans ce but-là que l'épouse lui a été donnée, pour qu'il se reproduise; pour qu'il produise un autre fils de Dieu. Mais elle est tombée. Elle est tombée par l'hybridation. Elle l'a conduit à la mort.

Le deuxième Fils (Jésus), était Lui aussi une Parole-Semence parlée de Dieu, et, tout comme à Adam, il Lui a été donné une épouse. Mais avant qu'Il puisse l'épouser, elle aussi était tombée. Comme l'épouse d'Adam, elle a été mise à l'épreuve pour voir si elle croirait la Parole de Dieu et vivrait, ou si elle douterait de la Parole et mourrait. Elle a douté. Elle a abandonné la Parole. Elle est morte.

D'un petit groupe de la véritable semence de la Parole, Dieu présentera à Christ une épouse bien-aimée. Elle est une vierge de Sa Parole. Elle est vierge, parce qu'elle ne connaît aucun credo ni aucun dogme faits de main d'homme. C'est par les membres de l'épouse et à travers eux que s'accomplira tout ce que Dieu avait promis comme devant être manifesté dans la vierge.

La parole de la promesse est venue à la vierge Marie. Mais cette Parole de la promesse, c'était que

manifest. He, Himself, acted at that time and fulfilled His own Word of promise in the virgin. It was an angel that had brought her the message. But the angel's message was the Word of God. Isaiah 9:6. He fulfilled at that time all that was written of Him because she accepted His Word to her.

Lui-même allait être manifesté. Dieu a été manifesté. À ce moment-là, Dieu Lui-même a agi, et Il a accompli, dans la vierge, Sa propre Parole de promesse. C'est un ange qui lui avait apporté le message. Mais le message de l'ange était la Parole de Dieu. Ésaïe 9.5. À ce moment-là, Il a accompli tout ce qui était écrit de Lui, parce qu'elle a accepté la Parole qu'Il lui avait donnée.

60-0925 THAT DAY ON CALVARY – JEFFERSONVILLE IN

86 Someone said, "How can you stand, let anybody call you such bad names?" You don't live for yourself. You live for others, that you might redeem that man. You become sons. And the trouble of it is, the church has forgot they were sons. You're a son. You're taking Christ's place. You're a son, so don't live for yourself. Live for others.

87 "Well, Brother Branham, I can live for *this* brother, because he sure is a nice man." That's not it.

88 Live for that man who hates you. Live for that person who would kill you if they could. That's what they done to Him.

60-0925 CE JOUR-LÀ SUR LE CALVAIRE – JEFFERSONVILLE IN

86 Quelqu'un disait : "Comment pouvez-vous laisser des gens vous traiter de tous les noms, comme ça?" Vous ne vivez pas pour vous-même. Vous vivez pour les autres, pour pouvoir racheter cet homme-là. Vous devenez des fils. Et le problème, c'est que l'église l'a oublié, qu'ils sont des fils. Vous êtes un fils. Vous prenez la place de Christ. Vous êtes un fils, alors ne vivez pas pour vous-même, vivez pour les autres.

87 "Eh bien, Frère Branham, je peux vivre pour ce frère-*ci*, parce que c'est un homme vraiment sympathique." Ce n'est pas ça.

88 Vivez pour l'homme qui vous hait. Vivez pour la personne qui vous tuerait si elle le pouvait. C'est ce qu'ils Lui ont fait. Ils L'ont tué, et Il est mort, pour

They killed Him, and He died, that He might save them. That's Eternal Life. When, you, that's in your bosom, you're facing Heaven then. But you sacrifice your own things, give them up, like the sheep gives its wool. You look on, towards Calvary.

pouvoir les sauver. C'est ça la Vie Éternelle. Nous... C'est ça que vous avez dans votre cœur, alors vous vous dirigez vers le Ciel. Mais vous sacrifiez les choses qui vous appartiennent, vous les abandonnez, comme le mouton donne sa laine. Vous regardez plus loin, en direction du Calvaire.

60-0925 That Day On Calvary – Jeffersonville IN

127 Now watch. Jesus said. Watch how He stated it. "The works that I do," He's doing them right now. "The works that I'm doing now, healing the sick, raising the dead, opening the eyes of the blind, these works shall you do also. You'll do these if you believe in Me. You do these works. And then a greater than this shall you do, for I go to My Father."

128 "A little while, and the world won't see Me no more, yet you'll see Me. I'll be with you, even in you, to the end of the world. I will not leave you comfortless. I'll pray the Father; He'll send you another Comforter, which is the Holy Ghost, whom the world cannot receive; yet, you can receive Him."

60-0925 Ce jour-là sur le Calvaire – Jeffersonville IN

127 Maintenant, regardez bien. Jésus a dit, regardez bien comment Il a exprimé ça. "Les œuvres que Je fais," Il les fait maintenant même, "les œuvres que Je fais maintenant, de guérir les malades, de ressusciter les morts, d'ouvrir les yeux des aveugles, ces œuvres, vous les ferez aussi. Vous les ferez, si vous croyez en Moi. Vous ferez ces œuvres. Et ensuite vous en ferez une plus grande, parce que Je m'en vais à Mon Père.

128 "Encore un peu de temps, et le monde ne Me verra plus; mais vous, vous Me verrez. Je serai avec vous, et même en vous, jusqu'à la fin du monde. Je ne vous laisserai pas orphelins. Je prierai le Père; Il vous enverra un autre Consolateur, le Saint-Esprit, que le monde ne peut recevoir; mais vous, vous pouvez Le recevoir."

129 Now notice. The “greater” works, was to have the Power in the Church, not only to heal the sick by prayer, cast out devils by prayer, but to impart Eternal Life to believers. The Holy Ghost was coming, and given into the hands of the Church, to impart Life. Oh! That’s what Calvary meant. It took stooped, degraded men and women, and lifted them into a place, to be sons and daughters of God, to heal the sick and to impart Eternal Life; by giving the Holy Ghost to obedient believers, men who were once unbelievers, be made believers, and impart spiritual, Eternal Life.

130 How much greater is it: To say, “This sick woman laying here, I can pray a prayer of faith and she’ll be healed,” that’s a great thing, that’s what He was doing then; “but,” said, “greater than this shall you do; I’m going to give you Power, not only to raise him up for a while, but to give him Eternal Life, which will be Eternal, forever.”

131 Poor, blind, wretched people, how do you miss that? Don’t you see what the “greater” thing is? That’s the greatest thing could ever happen, was to

129 Maintenant, remarquez. Les œuvres “plus grandes”, c’était d’avoir la Puissance dans l’Église, non seulement de guérir les malades par la prière, de chasser les démons par la prière, mais de transmettre la Vie Éternelle aux croyants. Le Saint-Esprit allait venir, et serait remis dans les mains de l’Église, pour transmettre la Vie. Oh! C’est ça que le Calvaire a signifié. Il a pris possession d’hommes et de femmes avilis, dégradés, et les a élevés jusqu’à cette position, d’être des fils et des filles de Dieu, de guérir les malades et de transmettre la Vie Éternelle; en donnant le Saint-Esprit à des croyants obéissants, des hommes qui étaient autrefois des incroyants deviennent des croyants, et transmettent la Vie spirituelle Éternelle.

130 Combien plus grand est-ce, de dire : “Cette femme malade couchée ici, je peux faire une prière de la foi, et elle sera guérie.” C’est une grande chose. C’est ce qu’Il faisait à l’époque. “Mais”, Il a dit, “vous en ferez de plus grandes. Je vais vous donner la Puissance, non seulement de le ressusciter pour un temps, mais de lui donner la Vie Éternelle, celle qui sera Éternelle, pour toujours.”

131 Pauvres misérables aveugles, comment faites-vous pour manquer ça? Vous ne voyez donc pas ce qu’est la chose “plus grande”? C’est la plus

impart Eternal Life to people. What is Eternal Life? The Life that He lived, the Life that was in Him, impart That to others. Can a man do that? A son of God can.

132 Jesus said, “Whose soever sins you remit, to them they are remitted; whose soever sin you retain, to them they are retained.”

133 Now here is where the Catholic church and many others made their big mistake. They go out and say, “I forgive your sins.” That wasn’t it.

134 How did they get sins forgiven, in the Bible? Peter answered that question, on the Day of Pentecost. They said, “What can we do to be saved? How can we get This that you all got?” He laid down the prescription. He told them what to do.

135 He said, “Repent, every one of you, towards God, and be baptized in the Name of Jesus Christ.” What for? The remission of your sin. There’s the “greater” works.

grande chose qui ait jamais pu arriver, c’était de transmettre la Vie Éternelle à des gens. La Vie Éternelle, qu’est-ce que c’est? La Vie qu’Il a vécue, la Vie qui était en Lui. De La transmettre à d’autres. Est-ce qu’un homme peut faire ça? Un fils de Dieu le peut.

132 Jésus a dit : “Ceux à qui vous remettrez les péchés, ils leur seront remis; ceux à qui vous les retiendrez, ils leur seront retenus.”

133 Or, c’est là que l’église catholique et beaucoup d’autres ont fait leur grande erreur. Ils se présentent là et disent : “Je pardonne vos péchés.” Ce n’était pas ça.

134 Comment les péchés leur étaient-ils pardonnés, dans la Bible? Pierre a répondu à cette question, le Jour de la Pentecôte. Ils ont dit : “Que pouvons-nous faire pour être sauvés? Comment pouvons-nous recevoir Ce que vous, vous avez?” Il a rédigé l’ordonnance. Il leur a dit ce qu’il fallait faire.

135 Il a dit : “Repentez-vous, chacun de vous, envers Dieu, et soyez baptisés au Nom de Jésus-Christ.” Pour quoi? La rémission de votre péché. Les voilà, les œuvres “plus grandes”.

62-1013 The Influence Of Another – Jeffersonville IN

17 Now, we got to let ourselves be His servants. He is the Vine, the—the resource of Life. We are the branches that receive that Life. And the branch bears the fruit; not the vine. And now Christ works through His Church. And then if we can yield ourself in such a way, that the Holy Spirit can take complete control of us, in our faith in Christ, He will do the same thing, because it's Christ.

62-1013 L'influence d'un autre – Jeffersonville IN

17 Nous devons alors accepter d'être Ses serviteurs. Il est le Cep, la—la Source de la Vie. Nous sommes les sarments qui reçoivent cette Vie. Et c'est le sarment qui porte le fruit, pas le cep. Et, maintenant, Christ œuvre à travers Son Église. Alors, si nous pouvons nous abandonner, de telle manière que le Saint-Esprit puisse avoir le contrôle entier de nous, de notre foi en Christ, Il fera la même chose, parce que c'est Christ.

56-0603 The Lamb's Book Of Life – Jeffersonville IN

33 But one of these days, that Cadillac will be like the Ford is, it'll be no more. But God will still be the same. But, if I get a soul saved for Christ, brother, as long as there's an Eternity, the glory of God will rest on that soul.

34 So, what is value, anyhow? What good does it do, when the struggles is in your throat, and the doctor sees the pulse coming up your sleeve? What good is all the money and all the popularity? People to pat you

56-0603 Le Livre de Vie de l'Agneau – Jeffersonville IN

33 Mais, un de ces jours, cette Cadillac sera comme la Ford, elle n'existera plus. Par contre, Dieu restera toujours le même. Mais, si j'arrive à sauver une âme pour Christ, frère, aussi longtemps qu'il y aura une Éternité, la gloire de Dieu reposera sur cette âme.

34 Alors, la valeur, en fait, qu'est-ce que c'est? À quoi tout cela servira-t-il quand vous vous débattrez, les râles dans la gorge, et que le médecin constatera que votre pouls s'accélère? À quoi serviront tout votre argent et toute votre popularité? Que les gens

on the back, or you become a great person, what good does that do you? Not a bit. It vanishes, and stays here on the earth.

35 But, one soul saved, you'll see your name wrapped into it, as long as the morning star shall glitter in the sky. So, let's save souls, brethren. Each one, you housewives, you don't have to be a preacher; you do something for the glory of God. Remember, Eternal things is what lasts forever, and, that's, getting souls saved. Let that be the first thing, of all your work and all your ideas and all your motives.

vous passent la main dans le dos, ou que vous deveniez une personne importante, à quoi cela vous servira-t-il? À rien. Tout cela disparaît, et reste ici, sur la terre.

35 Mais une seule âme sauvée, et vous verrez votre nom rattaché à cette âme, aussi longtemps que l'étoile du matin brillera dans le ciel. Alors, frères, sauvons des âmes. Chacun de nous, et vous, les femmes au foyer, vous n'avez pas besoin d'être prédicateurs; faites quelque chose pour la gloire de Dieu. Souvenez-vous : les choses Éternelles, celles qui durent pour toujours, c'est d'amener des âmes au salut. Que cela passe en premier, dans tout votre travail, dans toutes vos idées et dans toutes vos motivations.

56-0726 LOVE – SHREVEPORT LA

16 I asked my wife, not long ago, I said, "I want to ask you something, honey, I…" I said, "What is real true value placed on?" I believe I told you that though, the other night, what the true value…

Nothing but lost souls, is the only thing that's got any value in it. Money passes away. Homes decay and go away. Everything in the earth moves away. The

56-0726 L'AMOUR – SHREVEPORT LA

16 Il n'y a pas longtemps, j'ai demandé à ma femme, j'ai dit : "Je veux te demander quelque chose, chérie, je..." J'ai dit : "À quoi peut-on attacher une valeur réelle, véritable?" Je crois vous en avoir déjà parlé l'autre soir, de ce qui a une valeur réelle...

Rien d'autre que les âmes perdues, c'est tout ce qui a de la valeur. L'argent a une fin. Les maisons se détériorent et disparaissent. Tout ce qu'il y a sur la terre est passager. La seule valeur, la

only value, lasting value, I'd rather have one soul in glory, that I won to Christ, to know and see that that Light of God circles around that soul, through all eternity, my name to be associated with that, than to have every penny of money in the whole earth, 'cause I'd have to lose it all. But what you send up there, is Eternal. And that's the reason we're trying.

My lost brother and sister tonight without hope without God, that's why I'm here to speak to you, to try to get you to love the Lord Jesus.

seule valeur durable : je préférerais qu'il y ait une seule âme dans la gloire, que j'aie gagnée pour Christ, savoir et voir que la Lumière de Dieu encercle cette âme pour toute l'éternité, que mon nom soit rattaché à cela, plutôt que d'avoir tout l'argent de la terre entière, parce que je perdrais forcément tout cela. Mais ce qu'on envoie là-haut est Éternel. Et c'est pour cette raison que nous faisons des efforts dans ce sens.

Mon frère et ma sœur, qui êtes perdus ce soir, sans espérance, sans Dieu, c'est pour cela que je suis ici, pour vous parler, pour essayer de vous amener à aimer le Seigneur Jésus.

56-1125E A Blushing Prophet – Jeffersonville IN

103 Everyone trying to tell you something to do. They got a program. They got something for you to do. Nonsense. I know God's program; it's written out here in the Bible. And I'm ashamed of myself as a minister of the Gospel. One million souls won; I ought to have ten million souls won. I'm a way behind.

104 What about you? How many souls you won since you've been in Christ? Christianity just goes from one to another. How many

56-1125E Un prophète qui rougit – Jeffersonville IN

103 Tout le monde essaie de vous dire ce que vous devez faire. Ils ont un programme. Ils ont quelque chose à vous faire faire. C'est absurde. Je connais le programme de Dieu; c'est écrit ici dans la Bible. Et j'ai honte de moi en tant que ministre de l'Évangile. Un million d'âmes gagnées; je devrais avoir gagné dix millions d'âmes. Je suis très loin du compte.

104 Et vous? Combien d'âmes avez-vous gagnées depuis que vous êtes en Christ? Le Christianisme se transmet d'une personne à une autre. Combien

souls you won since you been a Christian? If you're not winning souls, you are guilty, you are barren, you have brought shame on the Church and the Gospel. How many people you get out for Wednesday night prayer meeting? If you're not doing it, you ought to be ashamed of yourself before Christ. You're guilty, and your place is at the altar. I invite you to come with me, for repentance.

105 Then will you bow your heads, and keep it bowed a minute, while I feel my guilt and would like to repent. Just bow your head.

d'âmes avez-vous gagnées depuis que vous êtes Chrétien? Si vous ne gagnez pas d'âmes, vous êtes coupable, vous êtes stérile, vous avez amené l'opprobre sur l'Église et l'Évangile. Combien de gens avez-vous amenés à la réunion de prière du mercredi soir? Si vous ne le faites pas, vous devriez avoir honte de vous devant Christ. Vous êtes coupable, et votre place est à l'autel. Je vous invite à vous joindre à moi, pour la repentance. [Frère Branham fait une pause.—N.D.É.]

105 Alors, voulez-vous courber la tête et la garder inclinée un instant, alors que je ressens ma culpabilité et voudrais me repentir. Courbez simplement la tête. [Frère Branham quitte la chaire et s'agenouille à l'autel.—N.D.É.]

62-0718 Jesus Christ The Same Yesterday, Today, And Forever – Salem OR

7 That's our first intention is to win souls; secondly, to the up-building of God's people, the Church; thirdly, prayer for the sick; and to do anything that lays in our power to help make life a little better for you, and the journey a little…the burdens a little lighter.

62-0718 Jésus-Christ est le même hier, aujourd'hui, et éternellement – Salem OR

7 Voilà notre intention première : gagner des âmes. Deuxièmement : édifier le peuple de Dieu, l'Église; troisièmement : prier pour les malades; et faire tout ce que nous pouvons pour vous aider à avoir une meilleure qualité de vie, rendre le voyage un peu...alléger un peu vos fardeaux.

63-0728 Christ Is The Mystery Of God Revealed – Jeffersonville IN

448 Now notice, God making Hisself known. Not, we're not suppose to make converts to Christianity by a government; but by the revelation, the Christ in you, as God was in Christ. As God was in Christ, Christ in you! When, what God did in Christ, Christ does in you! What signs did God in Christ, Christ does in you! Oh, isn't that beautiful? Uh! Oh, my! I like that.

449 Jesus said, "At that day," that's this day. "At that day," when this revelation is made known, "you will know that I am in the Father, and the Father in Me; I in you, and you in Me." When the revelation is made manifest, "At that day ye shall know that I and the Father are One; I am in the Father, and the Father is in Me." Then when the revelation comes forth, then it's, "I in you, and you in Me." There you are.

63-0728 Christ est le mystère de Dieu révélé – Jeffersonville IN

448 Maintenant remarquez : Dieu qui Se fait connaître. Non pas, nous ne devons pas faire des convertis au Christianisme par un système de gouvernement, mais par la révélation, le Christ en vous, comme Dieu était en Christ. Comme Dieu était en Christ, Christ est en vous! Alors que, ce que Dieu a fait en Christ, Christ le fait en vous! Les signes que Dieu a opérés en Christ, Christ les opère en vous! Oh, c'est beau, n'est-ce pas? Hm! Oh! la la! J'aime ça.

449 Jésus a dit : "En ce jour-là," — c'est-à-dire aujourd'hui, — "en ce jour-là," quand cette révélation sera dévoilée, "vous connaîtrez que Je suis dans le Père, et que le Père est en Moi; que Je suis en vous, et que vous êtes en Moi." Quand la révélation sera manifestée : "En ce jour-là, vous connaîtrez que Moi et le Père, nous sommes Un; Je suis dans le Père, et le Père est en Moi." Alors, quand la révélation est apportée, alors c'est "Moi en vous, et vous en Moi". Voilà, c'est ça.

64-0404 JEHOVAH-JIREH 3 – LOUISVILLE MS

124 Like Billy Graham's breakfast, when he was in our city, in Louisville, Kentucky. I was at his breakfast. He said, "I go into a city," he said, "I…" He held up the Bible. He's a great believer in the Bible. He said, "I go into a city and I have a—a campaign, I have thirty thousand converts, or decisions." He said, "And I'll go back, six months from there, I can't find thirty." And he said, "Paul went into a city and made one convert, and when he come back, a year later, that convert had made converts, converts times converts, till he had hundreds of converts by that one." He said, "Now what's the matter?" He said, "You bunch of lazy preachers." He said, "You sit with your feet up on the desk, and don't go out and visit those people."

125 Now who am I, an illiterate person like me, to contradict the great evangelist? But I'd liked to have said one word to him. "Billy, what preacher took Paul's convert." See?

126 It was because Paul took him deep enough, that Christ come into him and he was a living Fire,

64-0404 JÉHOVAH-JIRÉ 3 – LOUISVILLE MS

124 C'est comme, au petit-déjeuner de Billy Graham, lorsqu'il était dans notre ville, à Louisville, dans le Kentucky. J'ai assisté à son petit-déjeuner. Il a dit : "Je vais dans une ville," il a dit, "je…" Il a montré la Bible. Il croit énormément à la Bible. Il a dit : "Je vais dans une ville et j'y fais une—une campagne, j'ai trente mille convertis, ou, décisions." Il a dit : "Et j'y retourne six mois plus tard, je n'en retrouve pas trente." Il a ajouté : "Paul est allé dans une ville et y a fait un seul converti, et lorsqu'il y est retourné, un an plus tard, ce converti avait fait des convertis, et les convertis s'étaient multipliés, si bien qu'à partir de celui-là, des centaines s'étaient convertis." Il a dit : "Alors, qu'est-ce qui ne va pas?" Il a dit : "C'est vous, bande de prédicateurs paresseux." Il a dit : "Vous restez assis, les pieds sur le bureau, vous n'allez pas visiter ces gens."

125 Un illettré comme moi, là, qui suis-je pour contredire ce grand évangéliste? Mais j'aurais aimé lui dire un mot. "Billy, quel prédicateur a pris en main le converti de Paul?" Voyez?

126 C'est parce que Paul l'avait fait pénétrer assez loin pour que Christ entre en lui et qu'il devienne un Feu

on down to the living Presence. Not some intellectual move, or some joiner, or get some note signed, or pledge he'll come to church. Take him on to the baptism of the Holy Ghost, and then he'll—he'll be on Fire, he'll bring forth children. How can you do it when he is sterile? He can't have children unless he has got Life himself. And that's the only way that anything can re-proclamate itself, is by the germ. And the germ is the Holy Spirit that was in Christ, is in the believer.	vivant, jusque dans la Présence vivante. Non pas un mouvement intellectuel, ou d'être un adhérent, ou de signer un bout de papier, ou de prendre l'engagement de venir à l'église. Amenez-le jusqu'au baptême du Saint-Esprit, après quoi il—il sera plein de Feu, il produira des enfants. Comment peut-il le faire, alors qu'il est stérile? Il ne peut avoir d'enfants que s'il a lui-même la Vie. Et c'est le seul moyen par lequel quoi que ce soit puisse se re-proclamer, c'est par le germe. Et le germe est le Saint-Esprit qui était en Christ, qui est dans le croyant.